## LEUPOLD & STEVENS, INC. IS A PROUD SPONSOR OF THESE AND OTHER FINE ORGANIZATIONS:

American Bird Conservancy, American
Birding Association, Audubon Society of
Portland, Birders' Exchange, Cornell Lab of
Ornithology, Crane Meadows Nature Center, Jackson
Bottom Wetlands, Last Chance Forever, Nature Conservance
Natural Resources Defense Council, and the Royal Society
for the Protection of Birds.

### TITLE SPONSOR OF OREGON CASCADES BIRDING TRAIL

The Oregon Cascades Birding Trail is a network of prime birding destinations linked by existing highways and byways throughout the Oregon Cascades. The trail extend more than 1,000 miles along 2 north-south routes traversing the Eastern and Western Cascades, showcasing the region's spectacular scenery and wildlife for birders from around the globe. The routes, which include over 100 prime birdin sites, are linked by crossings throughout, as well as the Columbia Gorge section at the north end and the Mt. McLaughlin loop at the south. Leupold & Stevens, Inc. is ver proud to have joined with the American Bird Conservance and the National Forest Foundation as a title sponsor of such an important and forward-looking project as this.

For more information on the Oregon Cascades Birding Trai visit the trail Web site at www.oregonbirdingtrails.org



Leupold & Stevens, Inc. offers its profound thanks to the members of the Audubon Society of Portland, Oregon Field Ornithologists, and Oregon Birders On-line who volunteered their time to provide the photographs for this catalog. It is for these dedicated enthusiasts and all like them around the world that we are committed to providing the best possible optics and optical accessories. Thank you all.

### www.leupold.com

Leupold & Stevens, Inc., PO Box 688, Beaverton, OR 97075-0688 14400 NW Greenbrier Parkway, Beaverton, OR 97006-5790 USA

This publication may not be reprinted or otherwise reproduced without the express written consent of Leupold & Stevens, Inc. Copyright © 2004 Leupold & Stevens, Inc. All rights reserved.









### BINOCULARS

Pinnacles Series-4

Olympic Series—6

Katmai Series-8

Cascades Series—10

Mesa Series—12

Leupold Golden Ring—14

### SPOTTING SCOPES

Leupold Golden Ring—15

Sequoia—16

ACCESSORIES-18

### At Leupold, Birding is in Our Blood

Leupold & Stevens, a fourth generation, family owned company in Beaverton, Oregon, has a long history of birding enthusiasts in our ranks, all the way back to Norbert Leupold Sr. We enjoy birding as much as you do, and we proudly sponsor many great birding groups, as well as supply optics that will help you get the most out of birding.

We also believe birding should be open to all, and we know not everyone has unlimited resources to purchase optics. That's why we created the Leupold® Wind River® line. We design them using our nearly 100 years of experience of bringing the most rugged, reliable, high-performance optics products to our customers.

Their Green Ring<sup>™</sup> means what you see through them will be bright and crystal clear,

L-coated™ optical system in a compact

package is the key to their stunning

on-the-bird. See page 7.

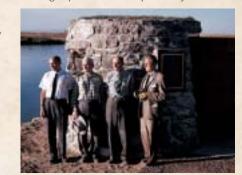
performance. Easy to handle, their wide

field of view makes them especially fast

with superb color fidelity, no matter what the light or weather conditions (indispensable attributes when trying to identify an uncooperative bird). Plus, they're built durable, filled with nitrogen and sealed against moisture — a process Leupold pioneered so they'll be 100% waterproof and fog proof Finally, they're covered by the Leupold Wind River Limited Lifetime Warranty.

Our Golden Ring® optics are built at our Beaverton, Oregon, factory. The distinctive Golden Ring is your guarantee that they'l give you legendary Leupold ruggedness absolute waterproof integrity, and outstanding optical performance. They're covered by the Leupold Full Lifetime Guarantee, the best consumer protection in the industry.

In short, we put 100 years of optics and birding experience in the palm of your hand.



and seven-term president of the Oregon Audubon Society (now Audubon Society of Portland), along with John Scharff, Harold Buckheister, at the dedication of the observation blind at Malheur National Wildlife Refuge in 1960. The blind was dedicated to the renowned wildlife conservationist William L. Finley and the noted wildlife photographer Herman T. Bohlman in honor of their 1908 and 1912 studies of the area.

### New in 2004

New! Leupold® Wind River® Katmai **Binoculars** 

Full-size optical performance in a compact sized binocular. A full sized,

PRODUCT FEATURES—19

New! Leupold Golden Ring® 15-30x50mm Compact Spotting Scope

At just 21.5 oz and 11-inches long, this new Golden Ring spotting scope is both powerful and portable. A welcome addition between compact and full-size scopes.

### New! Tripods and Other Accessories

Turn to our accessories on page 18 for more information on new full-size and compact tripods, the new Leupold X-treme™ binocular strap, and other tools that will add to your birding enjoyment and help fill your Life List.



# PINNACLES SERIES







BINOCULARS

Birders demand clarity, contrast, brightness, and color fidelity. The Leupold Wind River Pinnacles<sup>™</sup> Series has it all, thanks to the fully multi-coated lenses and phase coated, silver enhanced prisms in both the Pinnacles 8x42mm and Pinnacles 10x42mm binoculars. They're also tough and waterproof, as well as slim, lightweight, and ergonomic. In short, they may just be your new favorite birding binoculars. CLIFF SWALLOW (PETROCHELIDON PYRRHONOTA) Slim, ergonomic design — these binoculars

fit well in any size hand.

Made famous by their centuries-old annual return to the Mission San Juan Capistrano, Cliff Swallows frequently belie their name by building their nests under the eaves of houses.

Fully multi-coated lenses and phase coated, silver enhanced prisms — these optical elements give you a sight picture with exceptional brightness, superb resolution, and color fidelity in all light conditions.

Close focus distance — focus at distances as short as six and a half feet, making them ideal for close-in viewing.

Built rugged and 100 percent waterproof they can endure the harshest conditions the for users with outdoors has to offer.

Generous eye relief — viewing is enjoyable and comfortable even for long periods.

Tough, rubber armor coating — added protection from bumps and spills, and improves your grip in wet weather.

Interchangeable eyecups — quickly and easily switch between vented, retractable contoured eyecups and twist-up eyecups especially suited





### A BIRD WATCHER'S DIGEST BEST BUY!

The Leupold Wind River Pinnacles 8x42mm binocular received a perfect rating and was named one of the top binoculars under \$500 in the November/December 2003 issue of Bird Watcher's Digest. The perfect 4.0 rating was given for the Pinnacles' performance in four categories: optics, focusing, handling, and overall.





## KATMAI SERIES



BINOCULARS

BALTIMORE ORIOLE, first winter male

(ICTERUS GALBULA)

Emily Dickinson described the oriole as "A Pleader — a Dissembler / An Epicure — a Thief / Betimes an Oratorio / An Ecstasy in chief." Those who have spent time watching these birds understand exactly what she meant.

Leupold Wind River is putting birders on notice: start getting excited about the new Leupold Wind River Katmai™ Series binoculars right now. Why? They give you all the performance of a full-size binocular in

a compact package that's lightweight,

and easy to carry or pack. The key is the Katmai's 32mm objective lens and L-coated prisms that work together to transmit a greater amount of light to your eye than traditional compacts, which usually employ a much smaller objective lens.

**32mm objective lenses** — these full-size lenses give you the light transmission of full-size binoculars in a compact body.

L-coated<sup>™</sup> prisms and fully multi-coated lenses — for optimized light transmission.

Clear, bright sight picture — the 32mm objective lenses, multi-coated lenses, and L-coated prisms work together to provide you with a vivid, bright sight picture with excellent color.

close focus distance — crystal clear focusing at a mere 4.9 feet makes them a superb choice for close-up viewing (butterfliers will love them as well).

Ergonomic, compact design — they fit all hand sizes, and their small size makes the Katmai easy to carry or stow in a waistpack.

Twist-up eyecups and generous eye relief—
the Katmai is comfortable to use, even with
glasses, for extended periods.

Close focus distance — crystal clear focusing at a mere 4.9 feet makes them a superb

Built rugged and absolutely waterproof — they're built to last, waterproof, and fog proof, no matter what the weather brings.

**Tough rubber armor** — this gives you extra protection from knocks and falls, and also enhances your grip in wet conditions.









## CASCADES SERIES







SWAINSON'S

THRUSH (CATHARUS USTULATUS)

The ethereal flute-like song of the Swainson's Thrush as it echoes through the conifer forest has caused many to pause in rapt admiration.

Leupold Wind River Cascades™ 8x42mm and Outstanding low light performance — 10x42mm center focus, roof prism binoculars for excellent early morning or late give you the sharp, bright image, full contrast, and color fidelity serious birders demand, even when the light is low. Plus, their in-line design makes both models trim, lightweight, and a real pleasure to use, whether you're in the backyard or away at more far-flung locales.

evening birding.

Slim, ergonomic in-line design — they'll fit naturally in all sizes of hands.

Long eye relief and twist up eyecups the Cascades are comfortable for long periods of viewing, even with glasses.

New! Center focus dial mounted lockable diopter adjustment — this will keep your focus setting secure against accidental bumps.

Close focus distance — focus perfectly even under 10 feet, so they're great for up-close birding.

Built tough and 100 percent waterproof like all Wind River optics, they're ready to go wherever you do, and will provide rugged, waterproof performance no matter the conditions.

Shock-absorbing rubber armor — adds extra protection, and also enhances your grip when wet.





## LEUPOLD GOLDEN RING





SPOTTING

BINOCULARS

Their small size is no indicator of the power and features we've built into each of our Leupold Golden Ring Compact binoculars.

10x28mm I.F., offer a superior optical system designed for bright and crisp image resolution.

Both models, the 9x25mm I.F. and the

Multicoat 4° anti-reflective lens coatings on all optical elements to enhance brightness, minimize glare, and ensure a crisp, bright sight picture with true-to-life color.

Legendary Leupold ruggedness — tough, lightweight magnesium construction with a protective rubber armor means they'll last for a lifetime.

Compact size — with the ability to fit into a pocket, Golden Ring Compacts are extremely portable.

One Time Focus feature — correctly focuses for most distances once set.

Absolute waterproof integrity — filled with nitrogen and sealed to prevent leaking, they'll stay waterproof and fog free in all conditions.

RHINOCEROS AUKLET

(CERORHINCA MONOCERATA)

Pacific Ocean.

Easily identifiable by it's "horn" while

in breeding plumage, the Rhinoceros

Auklet molts its namesake marking in

winter and is often misidentified when

seen swimming in the waters of the

The Leupold Full Lifetime Guarantee it's the best consumer protection in the industry, so you can head into the field with total confidence.

Absolute ruggedness, waterproofing, Leupold Golden Ring 12-40x60mm lightweight construction, and impeccable optical quality. These are the four key features you'll find in all of Leupold's American-made, Golden Ring spotting scopes. We don't believe birders should have to sacrifice, so we sacrificed nothing in their design and construction. The result is three choices that will perform flawlessly in all conditions. All give you legendary Leupold optical quality, absolute waterproof integrity, and finally, all clarity, and color fidelity. three Golden Ring spotting scopes are covered by the Leupold Full Lifetime Guarantee.

Spotting Scope

A mere 37 oz and 12.4" long — it's a welcome addition to any birding trip.

Powerful, clear, bright optics — even at 40x magnification, you'll get a crystal clear, bright image for positive identifications.

Multicoat 4 lens coatings and anti-glare interior — these enhance brightness,

Soft-side, form-fitting case included with the spotting scope, it's added protection for your investment that can stay on the scope

Compact Spotting Scope Just 15.8 oz and 7.5" long — it's powerful, yet so light and compact you can wear it around your neck or carry it in a waistpack. Use handheld — it fits in your hand, or you can mount it on most standard tripods, monopods, or window mounts.

Leupold Golden Ring 10-20x40mm

New! Leupold Golden Ring

Compact spotting scope.

to take with you anywhere.

15-30x50mm Compact Spotting Scope

The newest addition to our Golden Ring

spotting scopes, it fills the niche between

Just 21.5 oz and 11" long — this spotting

scope is powerful, yet lightweight enough

our 12-40x60mm and our 10-20x40mm

S C O P E S

Multicoat 4 lens coatings — our proprietary lens coating optimizes brightness, clarity, and contrast while reducing glare.



# SEQUOIA







S P O T T I N G S C O P E S



TUFTED PUFFIN (FRATERCULA CIRRHATA)

Instead of building a nest, the Tufted Puffin excavates one, digging a burrow that may be as deep as nine feet into a turf-covered seaside slope.

Our Leupold Wind River Sequoia™ 15-45x60mm spotting scope gives you a huge range of magnification, combined with an impeccably clear, sharp image with the contrast you demand. Choose between two models for comfortable birding: one with a straight eyepiece or a 45° angled eyepiece model.

Versatile magnification — you'll see excellent detail at all practical distances with these outstanding birding spotting scopes.

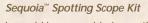
Fully multi-coated optics — these optics

deliver maximum amounts of pure light to the eye, for superb brightness, clarity, and color.

Long eye relief and a twist-up eyecup both models of Sequoia spotting scopes are comfortable to use for long periods, even with glasses.

45° angled eyepiece — this offers you versatility and easy viewing from a variety of positions.

Built rugged and 100 percent waterproof they feature the same durable rubber armor as our binoculars for added protection from falls and bumps.



Leupold has assembled everything needed to head out into the field in our new Sequoia Spotting Scope Kit, which includes:

Sequoia Spotting Scope — straight or angled eyepiece models available.

Adjustable Tripod — multi-directional, tilting head for easy movement and flexibility; multi-section, adjustable legs with non-slip rubber feet; lightweight, compact design.

Protective Case — black matte diamond plate body with reinforced edges; heavy foam protection inside; handle for easy carrying.



SEQUOIA SPOTTING SCOPE KIT



### ACCESSORIES

## New! Full-Size Tripod Our full-size tripod is sturdy and stable, yet lightweight at just 9.3 lbs, and compact when folded. Extends to 65" and collapses to 30". Features three-section legs, and a three-way panning head with quick-release base that makes it easy to find and follow the birds. SKU #56441

### **New!** Compact Tripod

When a full-size tripod is just "too much equipment" to take into the field, our compact tripod gets the job done. The 4-section legs extend to 31.5" and collapses to a mere 15". The adjustable ball head with quick-release base gives you incredible viewing versatility.

SKU #56446

## The shoulder pod is the fastest way to bring your spotting scope into action. Just snug it to your shoulder for steady viewing. SKU #48643

### Binocular Tripod Adapter

With the binocular tripod adapter, you can enjoy the same steady view with your binoculars that's normally reserved for spotting scopes.

SKU #48826

Shoulder Pod



### Window Mount

For rock-steady viewing from your vehicle, use the window mount with nearly any spotting scope.



of outdoor clothing for birders and wildlife observers,

### New! X-treme™ Binocular Strap

Even the lightest binoculars can get heavy after hours of hanging around your neck. Now, with the new X-treme binocular strap, the weight is taken off your neck and evenly distributed across your back through the "X" shaped design of the strap, keeping your binoculars close to your body to prevent swinging yet ready at hand at a moments notice.





SKU #55895

### New! The Bird's Nest

The Bird's Nest is your source for the Leupold line as well as other useful tools and accessories for observing nature.

Visit the Bird's Nest today at www.leupold.com.



	BINOCULAR AND SPOTTING SCOPES FEATURES AND DIMENSIONS														
NEW PRODUCTS ARE SHOWN IN RED	Actual Magnification	Linear Field of View		Angular Field of View	Weight		Length		Objective Aperture	Twilight Factor	Exit Pupil	Eye Relief	Interpupilary Distance	Close Focus Distance	
		ft at 100 yd	m at 100 m	degrees	ounce	gram	inches	cm	mm		mm	mm	mm	ft	m
Leupold Wind River Pinnacles Series Binocula	rs														
8x42mm	8x	34.1	11.4	6.5	23.0	652	5.5	13.8	42	18.3	5.3	17.8	60 - 70	6.6	2.0
10x42mm	10x	26.7	8.9	5.1	25.0	708	5.5	13.8	42	20.5	4.3	16.5	60 - 70	6.6	2.0
Leupold Wind River Olympic Series Binoculars	;														
8x25mm Compact	8x	27.3	9.1	5.2	14.8	420	4.9	12.4	25	14.1	3.1	16.5	60 - 70	8.2	2.5
10x25mm Compact	10x	26.2	8.7	5.0	14.8	420	4.9	12.4	25	15.8	2.5	15.5	60 - 70	9.8	3.0
8x42mm	8x	32.5	10.8	6.2	21.8	619	5.7	14.6	42	18.3	5.3	18.0	60 - 70	7.5	2.3
10x50mm	10x	26.2	8.7	5.0	25.7	728	6.7	17.0	50	22.4	5.0	18.0	60 - 70	10.5	3.2
12x50mm	12x	25.2	8.4	4.8	25.7	730	6.6	16.7	50	22.5	4.0	15.5	60 - 70	13.1	4.0
Leupold Wind River Katmai Series Binoculars															
6x32mm	6x	42.5	14.2	8.1	18.2	515	4.1	10.5	32	13.9	5.3	16.6	57 - 72	4.9	1.5
8x32mm	8x	33.5	11.2	6.4	18.9	535	4.1	10.5	32	16.0	4.0	16.0	57 - 72	4.9	1.5
10x32mm	10x	27.2	9.1	5.2	18.2	515	4.1	10.5	32	17.9	3.2	7.6	57 - 72	4.9	1.5
Leupold Wind River Cascades Series Binocular	rs														
8x42mm	8x	34.1	11.4	6.5	22.9	650	5.5	14.0	42	18.3	5.0	18.0	58 - 72	9.9	3.0
10x42mm	10x	26.7	8.9	5.1	23.1	656	5.5	14.0	42	20.5	4.0	16.0	58 - 72	9.9	3.0
Leupold Wind River Mesa Series Binoculars															
8x23mm Compact	8x	33.6	11.2	6.4	13.2	375	4.2	10.7	23	13.5	2.5	9.0	60 - 70	9.8	3.0
10x23mm Compact	10x	26.2	8.7	5.0	13.2	375	4.2	10.7	23	15.2	2.0	9.0	60 - 70	9.8	3.0
8x42mm	8x	34.1	11.4	6.5	26.5	750	5.2	13.2	42	18.3	5.0	18.0	60 - 70	16.4	5.0
10x50mm	10x	28.8	9.6	5.5	32.3	917	6.5	16.6	50	22.4	4.9	18.0	60 - 70	29.5	9.0
Leupold Golden Ring Binoculars															
9x25mm I.F.	9x	27.8	9.3	5.3	10.1	286	4.5	13.0	25	15.0	2.8	14.0	58 - 72	15.0	4.6
10x28mm I.F.	10x	25.1	8.4	4.8	10.9	309	5.0	14.0	28	17.0	2.8	14.0	58 - 72	15.0	4.6
Leupold Golden Ring Spotting Scopes															
10-20x40mm Compact	10.0x - 19.9x	19.9 - 13.6	6.6 - 4.5	3.8 - 2.6	15.8	447	7.5	19.1	40	20.0 - 28.3	4.0 - 2.0	18.5 - 17.2	NA	5.5	1.7
15-30x50mm Compact	15.2x - 30.4x	13.6 - 8.9	4.5 - 3.0	2.6 - 1.7	21.5	610	11.0	27.9	50	27.6 - 39.0	3.3 - 1.6	17.5 - 17.1	NA	13.5	4.1
12-40x60mm	12.7x - 38.1x	16.8 - 5.2	5.6 - 1.8	3.2 - 1.0	37.0	1049	12.4	31.5	60	26.8 - 48.9	4.8 - 1.5	30.0 - 30.0	NA	36.0	11.0
Leupold Wind River Sequoia Spotting Scopes															
15-45x60mm	15x - 45x	13.1 - 6.3	4.4 - 2.1	2.5 - 1.2	35.1	995	13.0	33.1	60	30.0 - 52.0	3.9 - 1.3	16.5 - 13.0	NA	29.9	9.1
15-45x60mm Angled	15x - 45x	13.1 - 6.3	4.4 - 2.1	2.5 - 1.2	35.1	995	12.5	31.7	60	30.0 - 52.0	3.9 - 1.3	16.5 - 13.0	NA	29.9	9.1

Leupold & Stevens, Inc. reserves all other rights. DESIGN ONLY (GOLDEN RING); GOLDEN RING; L AND DESIGN; LEUPOLD; MULTICOAT 4; PERFORMANCE STARTS ON THE INSIDE; and WIND RIVER are registered trademarks of Leupold & Stevens, Inc., Beaverton, Oregon. ADVANCED IMAGE OPTIMIZATION; AMERICA'S OPTICS AUTHORITY: CASCADES; GREEN RING DESIGN; GREEN RING; KATMAI; L-COAT; MESA; OLYMPIC; PINNACLES; SEQUOIA; and X-TREME are trademarks of Leupold & Stevens, Inc., Beaverton, Oregon. Note: We reserve the right to make design and/or material modifications without prior notice.

Leupold products are manufactured under one or more of the following patents: U.S. Patents: 4,643,542; 5.035.487; 5.231.535; 5.671.088; 5.866.048; 6.005.711; 6.279.259; 6.295.754; 6.351.907; 6.359.418; 6.469.829; 6.519.890; D347.441; D413.153; D414.835; D415.546; D416.972; D420.718; D420.807; D421.286; D427.658. Foreign Patents: BX30938-00; CA-Rd./Enr.1999-88472; CA1253381; DE49903766.9; DE69216763.3; DE-M9304093.8; EP0540368; GB0540368; IL31338; IT75604; JP1074623; SE55201; TW148948.



Ian Lewington, whose bird illustrations are featured in this catalog, is a freelance bird illustrator living in Oxfordshire, England. A member of the British Ornithological Union Records Committee and an identification consultant to Birding World, Ian's artwork can be seen in many noted publications and books, including Rare Birds of Britain and Europe, Auks of the World, and Birds of the World (Lynx). www.ian-lewington.co.uk

### THE LEUPOLD WIND RIVER LIMITED LIFETIME WARRANTY

A Solid Warranty and Superior Service Leupold Wind River optics are engineered and manufactured to standards set and monitored by the design engineers at Leupold's Oregon factory. The goal is to provide you with reliable performance at a reasonable price. Should service ever become necessary, these fine optics are covered by the Leupold Wind River Limited Lifetime Warranty. All service work is performed by the same Leupold Product Service Specialists who work on our Leupold Golden Ring products here in Oregon.

If you would like more information regarding the construction or use of your precision-engineered Leupold Wind River optics, visit our Web site at: www.leupold.com.

### THE LEUPOLD GOLDEN RING **FULL LIFETIME GUARANTEE**

Leupold and Stevens, Inc. is a family owned, fourth generation company that has been manufacturing precision optical instruments in the U.S. for more than half a century. Leupold's success has been built on our commitment to your absolute satisfaction and our commitment to building the best high performance outdoor optics. It's for these reasons that we offer the Leupold Full Lifetime Guarantee.

If any Leupold Golden Ring product is found to have defects in materials or workmanship, we will, at our option, repair or replace it. FREE. Even if you are not the original owner. No warranty card is required. No time limit applies.